

## 华人俱乐部章程

### 1. 名称和地址

以华人俱乐部命名的俱乐部符合瑞士民法第 60 条 ff 的规定，俱乐部总部设在瑞士圣加仑州的维尔市。

### 2. 目的和宗旨

- 增进中瑞地区的文化交流
- 来自中国不同地方的传统文化交流
- 融合瑞士文化

俱乐部为非盈利组织，在政治和宗教方面处于中立状态。

### 3. 会员资格

- 个人会员：任何一个支持俱乐部目的和宗旨的公民都可以随时加入俱乐部会员。具有选举和表决权，以一人一票为基础。
- 家庭会员：以家庭为单位加入俱乐部会员，任何一个家庭都可以随时加入俱乐部家庭会员。家庭会员具有选举和表决权，以一家庭两票为基础。
- 华人俱乐部同时也吸纳单位组织加入会员，单位组织会员具有选举和表决权，以单位四票为基础。
- 会员申请书需书面提交给俱乐部主要负责人，然后经过理事会审批并决定。

### 4. 会员资格的宣告无效

- 个人会员资格随退出，解除和死亡而自动宣告无效
- 单位组织会员资格随退出，解除和法定破产而自动宣告无效。

### 5. 成员的退出和解除

- 会员任何时候都可以退出俱乐部。退出申请书须书面提交给俱乐部理事长，然后通过理事会审批并决定。
- 俱乐部同时也有解除会员的权利，但是要符合以下解除原因并通过理事会审批。
  - 1) 行为有损俱乐部形象和俱乐部的目的和宗旨的。
  - 2) 成员会费经过两次警告后仍不缴纳的。
  - 3) 可能由于其他的某些原因的。
- 理事会作出的解除决定，该会员有权将解除决定向俱乐部年会上诉，并由年会仲裁。

### 6. 会员费

根据俱乐部的目的和宗旨该俱乐部具有收取会员会费和收受赞助资金的权力。会员会费的多少将在俱乐部年会上明确规定。

- 个人会员 CHF 20.00 一年
- 家庭会员 CHF 40.00 一年
- 单位组织会员 CHF 80 一年

## 7. 俱乐部的相关机构

- 俱乐部年会
- 非正式商讨会
- 理事会
- 监督委员会

## 8. 俱乐部年会

俱乐部年会是俱乐部的最高机构。正式年会每年举行一次，最晚在每年的三月底举行。年度结算日和公历日历年一致。所有会员将会在三周前收到书面邀请通知，通知并附带会议议程事项。以下是年会上议程事项：

- 选举理事长
- 选举理事会成员
- 选举监督成员
- 俱乐部章程的补充和更改
- 公告俱乐部年度帐务总结报告和监督报告
- 公开下一年度预算
- 修正会员会费
- 处理决定上诉事件

年会上每位会员都具有选举和表决权，以会员种类不同决定票数不同为基础，最后决定票取决于少数服从多数。在参会人员达半数以上的情况下年会有权做出决定。

## 9. 非正式商讨会

理事会可以根据事情事件的重要性召集召开非正式商讨会

## 10. 理事会

理事会至少有三名成员组成，大致分为理事长，会计和秘书长等等。所有会员都可以被选为理事会成会员。理事会成员被选后任期为三年，可以续选。

理事会职务谁司何职由理事会内部决定，也可以一人多职。理事会在超半数活跃会员在场时有权作出决议。在票数相等时由理事长投决定票。最后决定会被作为纪录公开。

理事会具有对外代表俱乐部整体和对内监管负责俱乐部的责任。

## 11. 监督机构

俱乐部年会推选监督机构成员。监督机构审核俱乐部年度财务帐务并向年会作出书面审核报告。每位俱乐部会员都可以被选为监督成员，只要他们是法定成年人并且适合该任务就行。

## 12. 签名盖章

凡以俱乐部为名义的签名必须由理事长和另一位理事成员的联合签名方可生效。

## 13. 责任赔偿

俱乐部的责任债务赔偿都是以俱乐部财产为中心，不牵涉到会员的个人财产赔偿。

#### 14. 章程更改

以上所定的章程可以通过年会更改，只要四分之三在场的会员对更改建议同意赞成即可。

章程更改也会在年会通知里附上。

#### 15. 俱乐部的解除解散

俱乐部的解除要有四分之三的会员参加会议，四分之三在场的会员同意赞成即可解除俱乐部。

如果少于四分之三的会员参加会议，可以在一个月内再次举行会议。第二次会议上尽管参会人员少于四分之三的会员，也可以少数服从多数的宗旨来决定。

俱乐部解除后的所有财产将都归属于另一个类似本俱乐部的机构。

#### 16. 章程译本

该章程备有中文译版供参考，德语版将作为法律有效章程。

#### 17. 生效

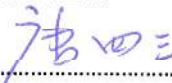
该章程在二〇一六年三月二十日通过俱乐部年会一致认同并从即日起生效。

理事长签名



刘海桂

秘书长签名



唐四三